



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.5/AG.3/2001/1
21 August 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**Рабочая группа по международной юридической
и коммерческой практике**

Консультативная группа ЕЭК ООН по защите
и осуществлению прав интеллектуальной собственности
в интересах поощрения инвестиций
(Женева, 1 октября 2001 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ,

которая будет проходить во Дворце Наций в Женеве и
откроется в 11 час. 00 мин. в понедельник, 1 октября 2001 года

В связи со значительным усилением мер безопасности во Дворце Наций для прохода на его территорию необходимо иметь официальные пропуска. Для ускорения получения пропусков желательно заблаговременно сообщить имена и фамилии делегатов в Координационную группу по оперативной деятельности. Подробности см. в приложении.

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ
2. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ
3. ДОКЛАДЫ О ХОДЕ РАБОТЫ:

- a) Проект помощи Эстонии
 - b) Проект помощи Латвии
 - c) Проект помощи Литве
 - d) Проект помощи Российской Федерации
 - e) Проект помощи Украине
 - f) Будущие проекты помощи
 - g) Другие проекты
4. ДОКЛАДЫ ПОДГРУПП
 5. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВ-ПАРТНЕРОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
 6. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЧАСТНЫХ СПОНСОРОВ
 7. РУКОВОДСТВО ПО ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНЫХ ГРУПП ЕЭК ООН С УЧАСТИЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДЕЛОВОГО СООБЩЕСТВА
 8. МАНДАТЫ ПОДГРУПП
 9. БЮДЖЕТ И ФИНАНСИРОВАНИЕ
 10. РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОЕКТОВ
 11. ПРОГРАММА РАБОТЫ
 12. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ РУКОВОДЯЩЕЙ ГРУППЫ
 13. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Пояснения

Пункт 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Европейской экономической комиссии первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня (TRADE/WP.5/AG.3/2001/1).

Пункт 2. Выборы должностных лиц

Ожидается, что в соответствии с правилами процедуры Европейской экономической комиссии Консультативная группа изберет Председателя и двух заместителей Председателя. На учредительном совещании Консультативной группы 17 сентября 1999 года г-жа Ирина Савельева (Московская городская коллегия адвокатов, Российская Федерация) была избрана Председателем, а г-жа Людмила Стербова (министерство промышленности и торговли, Чешская Республика) и г-н Доменико Синдикко ("Россотто энд эссошиэйтс", Италия) были избраны заместителями Председателя.

Пункт 3. Доклады о ходе работы

- a) Проект помощи Эстонии: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Эстонию (6-7 апреля 2000 года);
- b) Проект помощи Латвии: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Латвию (13-14 ноября 2000 года);
- c) Проект помощи Литве: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Литву (16-17 ноября 2000 года);
- d) Проект помощи Российской Федерации: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Российскую Федерацию (23-24 апреля 2001 года);
- e) Проект помощи Украине: На совещании будет представлена информация о подготовке к Консультативной поездке в Украину (октябрь 2001 года);
- f) Будущие проекты помощи: Председатель сообщит участникам совещания о возможных будущих проектах помощи, которые можно было бы осуществить по просьбе правительств;
- g) Другие проекты: Председатель сообщит участникам совещания о других мероприятиях, осуществленных за отчетный период.

Информация по подпунктам а)-е) будет включена в документ (WP.5/AG.3/2001/1), а по подпунктам f)-g) будет представлена устно Председателем.

Пункт 4. Доклады подгрупп

Совещание заслушает информацию председателей трех подгрупп: по образованию и профессиональной подготовке; по устойчивому правоприменению; и по сертификации в качестве средства борьбы с контрафакцией - о деятельности этих подгрупп за отчетный период.

Пункт 5. Замечания и предложения правительств-партнеров и международных организаций

Ожидается, что совещание заслушает замечания, а также новые предложения представителей стран, в которых уже состоялись или планируется организовать консультативные поездки, а также представителей международных организаций. Странам-членам предлагается оценить работу, проделанную Консультативной группой до настоящего времени, и поделиться своими соображениями и мнениями относительно будущих направлений деятельности Консультативной группы. Кроме того, ожидается, что совещание обсудит предложение о развитии сотрудничества между региональными комиссиями ООН и ВОИС по проблематике интеллектуальной собственности и развития на основе записки, подготовленной секретариатом (WP.5/IPR/2001/2).

Пункт 6. Замечания и предложения частных спонсоров

Ожидается, что совещание заслушает замечания частных спонсоров, участвующих или желающих принять участие в деятельности Консультативной группы.

Пункт 7. Руководство по организации работы консультативных групп ЕЭК ООН с участием представителей делового сообщества

Ожидается, что по этому пункту повестки дня совещание обсудит руководство по организации работы консультативных групп ЕЭК ООН с участием представителей делового сообщества на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/3).

Пункт 8. Мандаты подгрупп

В отчетный период Руководящая группа приняла решение расширить мандат Подгруппы по устойчивому правоприменению с целью охвата вопросов, которыми прежде занималась Подгруппа по базам данных, осуществив тем самым слияние Подгруппы по базам данных с Подгруппой по устойчивому правоприменению. Предполагается, что совещание утвердит пересмотренный мандат на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/4). Ожидается также, что совещание утвердит председателей подгрупп, назначенных Руководящей группой в отчетный период.

Пункт 9. Бюджет и финансирование

Совещание обсудит доклад руководителя проектов о деятельности по мобилизации средств. Администратор Специального фонда сделает доклад о состоянии Специального фонда Консультативной группы. На последнем совещании Руководящей группы было принято решение о возобновлении Соглашения с МТП на два года, и ожидается, что совещание одобрит это решение.

Ожидается также, что совещание утвердит новый уровень спонсорских взносов, а также льготы, подлежащие предоставлению в соответствии с уровнем спонсорства, которые были согласованы на последнем совещании Руководящей группы, на основе предложений, представленных Руководящей группой (WP.5/AG.3/2001/5).

Пункт 10. Руководитель проектов

Поскольку контракт с компанией "Магпай линкс лтд." истекает 16 сентября 2001 года, ожидается, что совещание обсудит вопрос о назначении руководителя проектов на следующие два года. На своем последнем совещании Руководящая группа приняла решение продлить контракт с "Магпай линкс лтд." еще на шесть месяцев на действующих в настоящее время условиях.

Пункт 11. Программа работы

Ожидается, что совещание утвердит программу работы Консультативной группы на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/6).

Пункт 12. Членский состав Руководящей группы

В отчетный период произошел ряд изменений в списке членов Руководящей группы, который был одобрен на втором совещании Консультативной группы в сентябре 2000 года. Поэтому ожидается, что совещание утвердит новые критерии для членства в Руководящей группе и новый список членов Руководящей группы на основе предложений, разработанных Руководящей группой (WP.5/AG.3/2001/7).

Пункт 13. Прочие вопросы

По этому пункту повестки дня Консультативная группа, возможно, сочтет целесообразным принять решение о сроках проведения своего следующего совещания и/или по другим вопросам, которые могут быть подняты в ходе совещания.

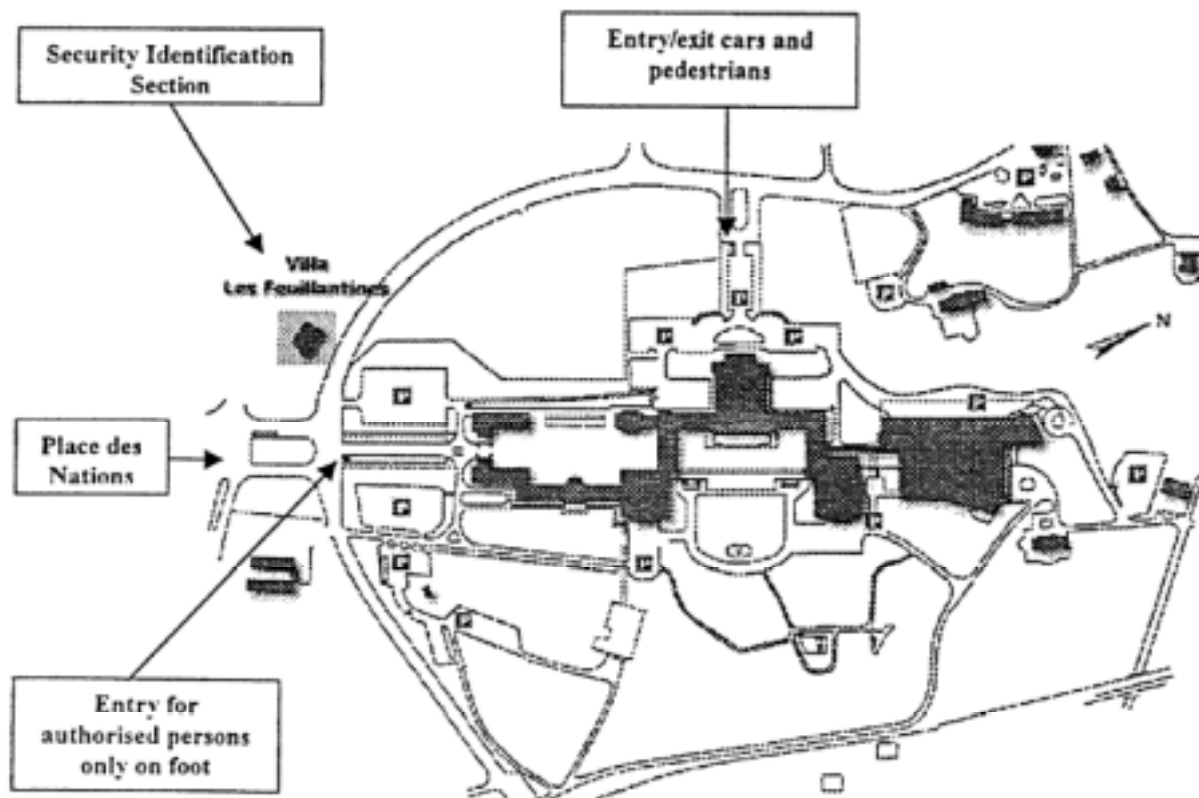
* * * * *

Приложение

РЕГИСТРАЦИЯ ДЕЛЕГАТОВ Вход на территорию Дворца Наций

Во Дворце Наций усилены меры безопасности, и делегатам, принимающим участие в заседаниях, необходимо иметь при себе личные пропуска, выданные Службой безопасности, по которым они смогут входить на территорию Дворца Наций. Делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк участника и направить его в секретариат ЕЭК по факсу (+ 41 22 917 01 78). По приезде в Женеву делегаты должны посетить Отдел пропусков Службы безопасности ООН, имея при себе оригинал заполненного регистрационного бланка, и получить свои пропуска. Отдел находится в здании "Ле Фёянтин" ("Villa Les Feuillantines", см. карту ниже, часы работы: 8 час. 00 мин. - 17 час. 00 мин.). Процедура получения пропусков, включая следование к залу заседаний, занимает примерно один час.

Для получения пропуска участники должны лично явиться в Отдел пропусков Службы безопасности ООН с удостоверением личности. К сожалению, высылка пропуска по почте невозможна.





UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form *Please Print*

Title of the Conference

Date _____

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant

Mr.
Mrs.
Ms.

Family Name

First Name

Participation Category

Head of Delegation
Delegation Member
Observer Country
...

Are you a based in Geneve
a representative of your
permanent mission ?.
YES NO (*delete non applicable*)

Observer Organization
NGO (ECOSOC Accred.)
Other (Please Specify Below)

Participating From / Until

From

Until

Document Language Preference English French Other _____

Official Occupation (in own country)

Passport or ID Number

Valid Until

Official Telephone N°.

Fax N°.

E-mail Address

Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse Yes No

Family Name (Spouse)

First Name (Spouse)

On Issue of ID Card

Participant Signature

Spouse Signature

Date

Security Use Only

Card N° Issued

Initials, UN Official